

Sinh Viên Cao Đẳng, Đại Học/Trường Nghề

Hoàn thiện đơn đăng ký này để nhận thẻ TAP Giảm Giá.

23-2858PS © 2023 LACMTA

MỤC 4 – CHỮ KÝ

Tôi hiểu rằng tôi có thể mất quyền sử dụng thẻ TAP Giảm Giá nếu sử dụng thẻ sai mục đích hoặc đánh dấu, gán thẻ hay làm hư hại tài sản của hãng vận tải. Tôi hiểu là không được chuyển nhượng thẻ TAP. Tại đây, tôi xác nhận rằng những thông tin được cung cấp trên đây là đúng và chính xác.

Chữ Ký của Người Nộp Đơn

Ngày

Hoàn thiện hồ sơ đăng ký

Hồ sơ đăng ký hoàn chỉnh để nộp phải bao gồm những giấy tờ sau đây:

- Ảnh chụp toàn mặt ở thời điểm hiện tại, có kích cỡ 2" x 2" hoặc 1" x 1¼" (không đội mũ hay đeo kính râm), được dán vào ô trống trong MỤC 1.
- Đơn đăng ký đã điền đầy đủ: MỤC 1, 2 và 3.
- Bản sao giấy tờ tùy thân chính thức có ảnh (Chọn một loại giấy tờ: thẻ căn cước còn hạn do tiểu bang cấp, giấy phép lái xe, thẻ sinh viên có ảnh hoặc hộ chiếu).
- Giấy tờ chứng minh việc nhập học toàn thời gian.

Nộp hồ sơ đăng ký

Bạn có thể nộp hồ sơ đăng ký hoàn chỉnh theo một trong hai cách.

- Trực tiếp tại bất kỳ Trung Tâm Khách Hàng Metro nào được liệt kê dưới đây:

Baldwin Hills/Crenshaw
3650 W Martin Luther King Bl Ste 189
Los Angeles, CA
Thứ Ba - Thứ Bảy,
10 giờ sáng - 6 giờ chiều

East Los Angeles
4501 B Whittier Bl
Los Angeles, CA
Thứ Ba - Thứ Bảy,
10 giờ sáng - 6 giờ chiều

Union Station East
One Gateway Plaza
Los Angeles, CA
Thứ Hai - Thứ Sáu,
6 giờ sáng - 6 giờ 30 chiều

Wilshire/Vermont
3183 Wilshire Bl Ste 174
Los Angeles, CA
Thứ Hai - Thứ Sáu,
10 giờ sáng - 6 giờ chiều

Rosa Parks Customer Center Willowbrook/Rosa Parks Station
11720 Wilmington Av
Los Angeles, CA
Thứ Hai - Thứ Sáu,
6 giờ sáng - 6 giờ 30 chiều

- Gửi qua đường bưu điện tới địa chỉ:

TAP Reduced Fare Office
One Gateway Plaza
Mail Stop 99-PL-4
Los Angeles, CA 90012-2952

Thẻ TAP cho Sinh Viên Cao Đẳng, Đại Học/Trường Nghề sẽ được gửi tới những người nộp đơn đủ điều kiện trong vòng 20 ngày làm việc sau khi hoàn tất việc xác minh. Vui lòng chờ lâu hơn nếu bạn gửi đơn đăng ký qua đường bưu điện. Đơn đăng ký chỉ dành cho mục đích sử dụng nội bộ và sẽ không được xem xét công khai. Không được phép chuyển nhượng Thẻ TAP dành cho Sinh Viên Cao Đẳng, Đại Học/Trường Nghề.

Thẻ TAP bị mất, đánh cắp hoặc hỏng

- Gọi cho Văn Phòng Khu Vực của TAP theo số 866.TAPTOGO (866.827.8646).
- Thanh toán phí thay thế \$5, khoản phí này sẽ không được hoàn lại.

Để biết thêm thông tin

- Truy cập taptogo.net, gọi số 866.TAPTOGO hoặc gửi email tới reducedfare@metro.net.
- Liên hệ với hãng vận tải tại địa phương của bạn để biết thông tin về chương trình giảm giá của họ.
- Đối với những hành khách có thu nhập thấp đủ tiêu chuẩn, hãy tìm hiểu về các khoản trợ cấp tiền vé của Chương Trình Giá Vé Chiết Khấu cho Người Có Thu Nhập Thấp (Low-Income Fare is Easy, LIFE) trên TAP. Truy cập metro.net/life.
- Để biết thêm thông tin về ứng dụng TAP, hãy truy cập taptogo.net.

Đơn Đăng Ký Thẻ TAP cho Sinh Viên Cao Đẳng, Đại Học/Trường Nghề

● Mới

● Gia Hạn



Nhập tám chữ số cuối của thẻ hiện tại, nếu có

Chương Trình Thẻ TAP cho Sinh Viên Cao Đẳng, Đại Học/Trường Nghề giúp sinh viên cao đẳng, đại học hoặc trường nghề có đủ tiêu chuẩn được giảm giá vé khi sử dụng phương tiện của các hãng vận tải tham gia TAP. Sau khi được chấp thuận, người nộp đơn sẽ nhận được một thẻ có hiệu lực trong một năm kể từ ngày cấp.

Hướng dẫn đăng ký

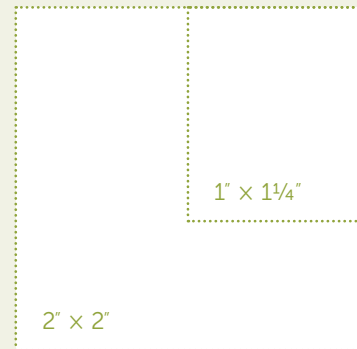
- Tất cả những người nộp đơn phải hoàn thiện MỤC 1, 2, 3 và 4 của đơn đăng ký này và cung cấp một bản sao giấy tờ tùy thân chính thức có ảnh.

MỤC 1 Yêu cầu về ảnh

- Tất cả các đơn đăng ký có ảnh mà không tuân thủ các nguyên tắc hướng dẫn được liệt kê dưới đây đều sẽ không được xử lý.

Dán ảnh vào bên trong ô trống

- Chỉ sử dụng ảnh chụp toàn mặt ở thời điểm hiện tại
- Không đội mũ hay đeo kính râm
- Ảnh phải vừa với kích cỡ 2" x 2" hoặc 1" x 1¼" (hãy cắt ảnh để có kích cỡ phù hợp)
- Ảnh phải nét và có màu



MỤC 2 – THÔNG TIN VỀ NGƯỜI NỘP ĐƠN

Họ	Tên	Tên Đệm hoặc Tên Đệm Viết Tắt
Địa Chỉ Đường Phố		Số Căn Hộ
Thành Phố, Tiểu Bang, Mã Zip		Ngày Sinh
Email		Số Điện Thoại
Tên Trường		
Địa Chỉ Đường Phố của Trường		Thành Phố, Tiểu Bang, Mã Zip

MỤC 3 – TIỂU CHÍ ĐỦ ĐIỀU KIỆN VÀ NGÀY NỘP ĐƠN

- Người nộp đơn phải nộp đơn đăng ký thẻ TAP cho Sinh Viên Cao Đẳng, Đại Học/Trường Nghề ít nhất ba tuần trước khi học kỳ hiện tại kết thúc.
- Sinh viên đại học và sau đại học phải cung cấp giấy tờ chứng minh nhập học tại một trường được công nhận ở Quận LA.
- Sinh viên đại học phải đăng ký tối thiểu 12 đơn vị học trình hoặc 12 giờ học* mỗi tuần trong tối thiểu ba tháng liên tiếp.
- Sinh viên sau đại học phải đăng ký tối thiểu tám đơn vị học trình* mỗi tuần trong tối thiểu ba tháng liên tiếp.
- Nếu đăng ký chương trình học có thời gian dưới ba tháng hoặc dưới 12 đơn vị học trình/giờ học đối với sinh viên đại học và dưới tám đơn vị học trình/giờ học đối với sinh viên sau đại học thì bạn vẫn có thể đủ tiêu chuẩn nhưng chỉ khi bạn đáp ứng các yêu cầu về tính đủ điều kiện trong học kỳ trước. Trong trường hợp này, bạn phải nộp giấy tờ cho cả hai học kỳ kèm theo đơn đăng ký này.

Người nộp đơn phải đính kèm một trong những giấy tờ chứng minh tính đủ điều kiện được liệt kê dưới đây, cùng với giấy tờ tùy thân có ảnh hợp lệ hoặc bản sao giấy tờ tùy thân có ảnh nếu nộp đơn qua đường bưu điện. Lưu ý: Giấy tờ phải ghi rõ ngày bắt đầu và ngày kết thúc của các lớp học.

- Biên lai đăng ký/lệ phí hiện tại, bao gồm cả thông tin về học kỳ, lịch học và đơn vị học trình.
- Bản in trên máy tính có URL chính thức của nhà trường, trong đó cho biết số đơn vị học trình và/hoặc số giờ học trên lớp được đăng ký. Tài liệu này phải được văn phòng cán bộ đào tạo đóng dấu.
- Hợp đồng hoặc thỏa thuận hiện tại giữa bạn và nhà trường, trong đó cho biết số đơn vị học trình và/hoặc số giờ học trên lớp được đăng ký.
- Mẫu đăng ký hoặc giấy chứng nhận nhập học hiện tại, trong đó cho biết số đơn vị học trình và/hoặc số giờ học trên lớp được đăng ký.
- Thư in trên giấy có phần tiêu đề thư của nhà trường, trong đó có chữ ký tay của cán bộ nhà trường để xác minh ngày bắt đầu và ngày kết thúc, đồng thời cho biết tổng số đơn vị học trình và/hoặc số ngày và giờ tham gia học. Bản sao thư của nhà trường sẽ không được chấp nhận.

* Trực tuyến hoặc tại lớp học

Xem mặt sau để biết thêm thông tin →

